

---

---

**3rd Session, 52nd Legislature  
New Brunswick  
43 Elizabeth II, 1994**

---

---

---

---

**3<sup>e</sup> session, 52<sup>e</sup> législature  
Nouveau-Brunswick  
43 Elizabeth II, 1994**

---

---

## **BILL**

**An Act to Amend the  
New Brunswick Geographic  
Information Corporation Act**

## **PROJET DE LOI**

**Loi modifiant la  
Loi sur la Corporation d'information  
géographique du Nouveau-Brunswick**

---

---

**HON. DENIS LOSIER**

---

---

---

---

**L'HON. DENIS LOSIER**

---

---

## EXPLANATORY NOTES

### Section 1

The existing definition is as follows:

“Board” means the board of directors appointed under section 7;

### Section 2

The existing provision is as follows:

7(1) The affairs of the Corporation shall be administered by a board of directors of not fewer than nine and not more than eleven members who shall be appointed by the Lieutenant-Governor in Council to hold office for a term of three years from the date of their appointment.

### Section 3

The Lieutenant-Governor in Council is authorized to appoint a Vice-Chairperson of the board of directors of the New Brunswick Geographic Information Corporation.

### Section 4

This amendment is consequential on the amendment made in paragraph 3(a) of this amending Act.

### Section 5

(a) The existing provision is as follows:

11(5) The President is an *ex officio* member of the Board but shall not have a vote and shall not be considered in determining whether the quorum requirements established under subsection 10(1) have been complied with.

(b) The President of the New Brunswick Geographic Information Corporation is an *ex officio* member of the board of directors of the Corporation but is not to be considered a member for the purposes of the provisions of the *New Brunswick Geographic Information Corporation Act* specified in the new subsection 11(6).

### Section 6

The existing provision is as follows:

12(1) A person is not eligible to be appointed or to continue as a member of the Board if, directly or indirectly, as owner, shareholder, director, officer, partner or otherwise, the person

(a) has any pecuniary or proprietary interest in any dealings of the Corporation, whether they be premises, contracts, purchases, sales or dealings of any kind, or

## NOTES EXPLICATIVES

### Article 1

La définition actuelle est comme suit:

«conseil d'administration» désigne le conseil d'administration nommé en vertu de l'article 7;

### Article 2

La définition actuelle est comme suit:

7(1) Les affaires de la Corporation sont administrées par un conseil d'administration composé d'au moins neuf et d'au plus onze membres qui sont nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil pour un mandat de trois ans à partir de la date de leur nomination.

### Article 3

Le lieutenant-gouverneur en conseil est autorisé à nommer un vice-président du conseil d'administration de la Corporation d'information géographique du Nouveau-Brunswick.

### Article 4

Cette modification est corrélative à celle faite à l'article 3 de la présente loi modificative.

### Article 5

a) La disposition actuelle est comme suit:

11(5) Le président est un membre d'office du conseil d'administration, toutefois il n'a pas le droit de vote et on ne le compte pas lorsqu'il s'agit de déterminer si les exigences du quorum prévues au paragraphe 10(1) ont été observées.

b) Le président de la Corporation d'information géographique du Nouveau-Brunswick est un membre d'office du conseil d'administration de la Corporation, toutefois il n'est pas considéré comme membre aux fins des dispositions de la *Loi sur la Corporation d'information géographique du Nouveau-Brunswick* précisées au nouveau paragraphe 11(6).

### Article 6

La disposition actuelle est comme suit:

12(1) Une personne ne peut être nommée ni demeurer membre du conseil d'administration si, directement ou indirectement, en qualité de propriétaire, actionnaire, administrateur, dirigeant, associé ou autre, elle a

a) un intérêt pécuniaire ou un intérêt à titre de propriétaire dans toutes transactions avec la Corporation, qu'il s'agisse de locaux, contrats, achats, ventes ou transactions de n'importe quel genre, ou

(b) has any direct or indirect interest in an undertaking putting the member's personal interest in conflict with that of the Corporation.

12(2) Nothing in subsection (1) prevents any member from purchasing and having any interest in real property which is subject to assessment under the *Assessment Act*.

12(3) Where any interest prohibited under this section vests in any member by will or succession or by operation of law for the member's benefit, the member shall, within six months after the interest vests, absolutely dispose of the interest.

#### Section 7

The existing provision is as follows:

17 The Minister of Finance shall pay out of the Consolidated Fund to the Corporation, quarterly in advance, in four equal installments, an annual amount which shall be based on the amount of funding in constant dollars provided to the Corporation in its first year of operation and which shall be calculated according to the funding formula or formulas contained in, or established in accordance with, the regulations.

#### Section 8

This amendment is consequential on the amendment made in paragraph 3(a) of this amending Act.

#### Section 9

The time within which the New Brunswick Geographic Information Corporation must submit an annual report to the Minister is changed from five months after the end of the fiscal year of the Corporation to six months.

#### Section 10

The existing provision is as follows:

24 The Lieutenant-Governor in Council, on the recommendation of the Corporation, may make regulations

(a) respecting geographic information standards including, without limiting the generality of the foregoing, standards in relation to

...

(v) remote sensing,

(vi) toponymy, and

...

(b) respecting the funding formula or formulas for the purposes of section 17.

b) un intérêt direct ou indirect dans une entreprise mettant son intérêt personnel à titre de membre du conseil d'administration en conflit avec celui de la Corporation.

12(2) Aucune disposition du paragraphe (1) n'empêche un membre d'acheter ou d'avoir un intérêt dans un bien réel qui est assujéti à l'évaluation en vertu de la *Loi sur l'évaluation*.

12(3) Dès qu'un intérêt prohibé en vertu du présent article est dévolu à un membre par testament, succession ou par l'effet de la loi, ce membre doit s'en départir complètement dans un délai de six mois.

#### Article 7

La disposition actuelle est comme suit:

17 Le ministre des Finances doit verser à la Corporation, à même du Fonds consolidé, en quatre paiements égaux échelonnés, un montant annuel dont le quart en avance, basé sur le montant en dollars constants du financement fourni à la Corporation à sa première année d'exploitation et calculé selon la ou les formules de financement contenues dans les règlements ou établies conformément aux règlements.

#### Article 8

Modification corrélatrice à celle faite à l'alinéa 3a) de la présente loi modificative.

#### Article 9

Le délai dans lequel la Corporation d'information géographique du Nouveau-Brunswick doit soumettre un rapport annuel au Ministre est changé de cinq mois à six mois à partir de la fin de l'exercice financier de la Corporation.

#### Article 10

La disposition actuelle est comme suit:

24 Le lieutenant-gouverneur en conseil peut, sur recommandation de la Corporation, établir des règlements

a) concernant les normes d'information géographique, y compris, sans restreindre la généralité de ce qui précède, les normes relatives

...

(v) à la télédétection,

(vi) à la toponymie, et

...

b) concernant la ou les formules de financement aux fins de l'article 17.

**An Act to Amend the  
New Brunswick Geographic  
Information Corporation Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

**1** *Section 1 of the New Brunswick Geographic Information Corporation Act, chapter N-5.01 of the Acts of New Brunswick, 1989, is amended by repealing the definition "Board" and substituting the following:*

"Board" means the board of directors of the Corporation;

**2** *Subsection 7(1) of the Act is repealed and the following is substituted:*

7(1) The affairs of the Corporation shall be administered by a board of directors consisting of

(a) not fewer than nine and not more than eleven members who shall be appointed by the Lieutenant-Governor in Council to hold office for a term of three years from the date of their appointment, and

(b) the President of the Corporation.

**Loi modifiant la  
Loi sur la Corporation d'information  
géographique du Nouveau-Brunswick**

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

**1** *L'article 1 de la Loi sur la Corporation d'information géographique du Nouveau-Brunswick, chapitre N-5.01 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1989, est modifié par l'abrogation de la définition «conseil d'administration» et son remplacement par ce qui suit:*

«conseil d'administration» désigne le conseil d'administration de la Corporation;

**2** *Le paragraphe 7(1) de la Loi est abrogé et remplacé par ce qui suit:*

7(1) Les affaires de la Corporation sont administrées par un conseil d'administration composé

a) d'au moins neuf et d'au plus onze membres qui sont nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil pour un mandat de trois ans à partir de la date de leur nomination, et

b) du président de la Corporation.

**3 Section 8 of the Act is amended**

*(a) by repealing subsection (2) and substituting the following:*

8(2) The Lieutenant-Governor in Council shall appoint from among the members of the Board a Chairperson and a Vice-Chairperson of the Board each of whom shall hold office for a term to be fixed by the Lieutenant-Governor in Council.

*(b) in subsection (4) by striking out “Chairman” and substituting “Chairperson, Vice-Chairperson”.*

**4 Subsection 9(1) of the Act is amended by striking out “Chairman” and substituting “Chairperson, Vice-Chairperson”.**

**5 Section 11 of the Act is amended**

*(a) by repealing subsection (5) and substituting the following:*

11(5) The President is an *ex officio* member of the Board.

*(b) by adding after subsection (5) the following:*

11(6) The President shall not be considered to be a member of the Board for the purposes of subsections 8(2), 8(3), 8(4), 8(5), 9(1), 9(2) and 10(2).

**6 Section 12 of the Act is repealed and the following is substituted:**

12(1) A member of the Board who

*(a) is a party to a material contract or proposed material contract with the Corporation, or*

*(b) is a director or an officer of or has a material interest in any person who is a party to a*

**3 L'article 8 de la Loi est modifié**

*a) par l'abrogation du paragraphe (2) et son remplacement par ce qui suit:*

8(2) Le lieutenant-gouverneur en conseil nomme parmi les membres du conseil d'administration un président et un vice-président du conseil d'administration et chacun d'eux exerce ses fonctions pour un mandat que fixera le lieutenant-gouverneur en conseil.

*b) au paragraphe (4), par l'adjonction d'une virgule suivie des mots «le vice-président» après le mot «président».*

**4 Le paragraphe 9(1) de la Loi est modifié par l'adjonction d'une virgule suivie des mots «le vice-président» après le mot «président».**

**5 L'article 11 de la Loi est modifié**

*a) par l'abrogation du paragraphe (5) et son remplacement par ce qui suit:*

11(5) Le président est un membre d'office du conseil d'administration.

*b) par l'adjonction après le paragraphe (5) de ce qui suit:*

11(6) Le président n'est pas considéré comme membre du conseil d'administration aux fins des paragraphes 8(2), 8(3), 8(4), 8(5), 9(1), 9(2) et 10(2).

**6 L'article 12 de la Loi est abrogé et remplacé par ce qui suit:**

12(1) Un membre du conseil d'administration

*a) qui est une partie à un contrat ou un projet de contrat important avec la Corporation, ou*

*b) qui est également administrateur ou dirigeant d'une personne, partie à un contrat ou un*

material contract or proposed material contract with the Corporation,

shall disclose in writing to the Corporation or request to have entered in the minutes of meetings of the Board the nature and extent of the member's interest.

**12(2)** The disclosure required by subsection (1) shall be made

*(a)* at the meeting at which a proposed contract is first considered,

*(b)* if the member was not then interested in a proposed contract, at the first meeting after the member becomes so interested,

*(c)* if the member becomes interested after a contract is made, at the first meeting after the member becomes so interested, or

*(d)* if a person who is interested in a contract later becomes a member, at the first meeting after the person becomes a member.

**12(3)** If a material contract or proposed material contract is one that, in the ordinary course of the Corporation's business, would not require approval by the members of the Board, a member shall disclose in writing to the Corporation or request to have entered in the minutes of meetings of the Board the nature and extent of the member's interest immediately after the member becomes aware of the contract or proposed contract.

**12(4)** A member referred to in subsection (1) shall not be counted in the quorum, shall not be present and shall not vote at any meeting on any resolution to approve the contract.

**12(5)** For the purposes of subsections (2) and (3), a general notice to the members of the Board by a member declaring that the member is a director or officer of or has a material interest in a per-

projet de contrat important avec la Corporation, ou qui possède un intérêt important dans cette personne,

doit divulguer par écrit à la Corporation ou demander que soient consignées aux procès-verbaux des réunions du conseil d'administration la nature et l'étendue de son intérêt.

**12(2)** La divulgation requise au paragraphe (1) doit s'effectuer

*a)* à la réunion au cours de laquelle un projet de contrat est étudié pour la première fois,

*b)* à la première réunion qui suit le moment où le membre qui n'avait aucun intérêt dans un projet de contrat en acquiert un,

*c)* à la première réunion qui suit le moment où le membre acquiert un intérêt dans un contrat déjà conclu, ou

*d)* à la première réunion qui suit le moment où toute personne ayant un intérêt dans un contrat devient membre du conseil d'administration.

**12(3)** Si le contrat ou le projet de contrat important est d'un genre qui, dans le cadre normal de l'activité de la Corporation, ne requiert pas l'approbation des membres du conseil d'administration, un membre doit divulguer par écrit à la Corporation ou demander que soient consignées aux procès-verbaux des réunions de la Corporation la nature et l'étendue de son intérêt dès qu'il a connaissance du contrat ou du projet de contrat.

**12(4)** Un membre visé au paragraphe (1) ne fait pas partie du nombre constituant le quorum, et il ne doit pas être présent, ni voter toute résolution pour approuver le contrat dans une réunion quelconque.

**12(5)** Aux fins des paragraphes (2) et (3), constitue une déclaration suffisante de son intérêt dans un contrat, l'avis général que donne un membre aux autres membres du conseil d'administration

son and is to be regarded as interested in any contract made with that person, is a sufficient declaration of interest in relation to any contract so made.

**12(6)** A member of the Board who has any pecuniary or proprietary interest other than one referred to in paragraph (1)(a) or (b) that puts the member's interest in conflict with that of the Corporation, or might reasonably be expected to do so, shall disclose in writing to the Corporation or request to have entered in the minutes of meetings of the Board the nature and extent of the member's interest.

**12(7)** The disclosure required by subsection (6) shall be made immediately after the member becomes aware of the member's interest.

**12(8)** For the purposes of subsections (6) and (7), a general notice to the members of the Board by a member declaring that the member has a pecuniary or proprietary interest other than one referred to in paragraph (1)(a) or (b) that puts the member's interest in conflict with that of the Corporation, or might reasonably be expected to do so, is a sufficient declaration of the member's interest.

**7** *Section 17 of the Act is repealed and the following is substituted:*

**17** The Minister of Finance shall pay out of the Consolidated Fund to the Corporation, quarterly in advance, in four equal installments, the annual amount appropriated for that purpose.

**8** *Subsection 19(2) of the English version of the Act is amended by striking out "Chairman of the Board" and substituting "Chairperson of the Board".*

**9** *Section 23 of the Act is amended by striking out "five months" and substituting "six months".*

selon lequel il est administrateur ou dirigeant de l'entreprise d'une personne ou y possède un intérêt important et doit être considéré comme ayant un intérêt dans tout contrat conclu avec cette personne.

**12(6)** Un membre du conseil d'administration qui a un intérêt pécuniaire ou un intérêt à titre de propriétaire autre que celui visé à l'alinéa (1)a) ou b) qui met l'intérêt du membre en conflit avec celui de la Corporation, ou qui pourrait raisonnablement entraîner un tel conflit, doit divulguer par écrit à la Corporation ou demander que soient consignées aux procès-verbaux des réunions du conseil d'administration la nature et l'étendue de son intérêt.

**12(7)** La divulgation requise au paragraphe (6) doit s'effectuer immédiatement dès que le membre a connaissance de son intérêt.

**12(8)** Aux fins des paragraphes (6) et (7), constitue une déclaration suffisante de son intérêt, l'avis général que donne un membre aux autres membres du conseil d'administration selon lequel le membre a un intérêt pécuniaire ou un intérêt à titre de propriétaire autre que celui visé à l'alinéa (1)a) ou b) qui met l'intérêt du membre en conflit avec celui de la Corporation, ou qui pourrait raisonnablement entraîner un tel conflit.

**7** *L'article 17 de la Loi est abrogé et remplacé par ce qui suit:*

**17** Le ministre des Finances doit verser à la Corporation, à même du Fonds consolidé, le montant annuel approprié à cette fin en quatre paiements échelonnés égaux dont le quart en avance.

**8** *Le paragraphe 19(2) de la version anglaise de la Loi est modifié par la suppression des mots «Chairman of the Board» et leur remplacement par les mots «Chairperson of the Board».*

**9** *L'article 23 de la Loi est modifié par la suppression des mots «cinq mois» et leur remplacement par les mots «six mois».*

**10 Section 24 of the Act is amended**

**(a) in paragraph (a)**

**(i) by adding “and” at the end of subparagraph (v);**

**(ii) by repealing subparagraph (vi);**

**(b) by repealing paragraph (b).**

**10 L'article 24 de la Loi est modifié**

**a) à l'alinéa a)**

**(i) par l'adjonction du mot «et» à la fin du sous-alinéa (v);**

**(ii) par l'abrogation du sous-alinéa (vi);**

**b) par l'abrogation de l'alinéa (b).**